

**Corrigé des leçons 18-22 (A et B) ;
parties C – voir le DRIL dans le IS**

L 18A

Ex. 1

Si, il a du courage / du talent / de l'espoir / de l'argent / du travail / **de la bonne volonté** (*locution figée, pas de caractéristique nom+adjectif qui exige l'article indéfini*). Il en a même beaucoup.

Ex. 2

Mais il y a encore du vin rouge / de la bière brune / du café au lait / du pain blanc / de la bière blonde.

Ex. 3 (aimer + article défini X prendre, boire + article partitif)

- 1 - Merci, je **n'aime pas les sardines**. Je n'en prendrai pas.
- 2 - Merci, je **n'aime pas la viande...**
- 3 - Merci, je **n'aime pas les légumes...**
- 4 - Merci, je **n'aime pas le fromage...**
- 5 - Merci, je **n'aime pas le vin...**

Ex. 4 (= négation absolue)

- 1 - Merci, pas d'omelette.
- 2 - Merci, pas de pommes de terre.
- 3 - Merci, pas de poulet.
- 4 - Merci, pas de salade.
- 5 - Merci, pas d'eau minérale.
- 6 - Merci, pas de fruits.

Ex. 5

- 1 - de (*expression de quantité*), du, le (*verbes aimer, préférer...*), le (*détermination par la subordonnée relative*)
- 2 - de (*expression de quantité*), les (*verbes aimer, préférer..., expression beaucoup renforce le verbe, ce n'est pas d'expression de quantité*)
- 3 - la, de (*négation absolue*), une (*caractéristique nom+adjectif*), de l', de l' (*sens positif*)
- 4 - la, le, ni-ni
- 5 - de, d', de la, de

Ex. 6

- a) 1 - Bernard aime rouler vite (B.aime une conduite rapide.) Il fait souvent du 100 km à l'heure. 2 - Alain écoute de la musique, ne le dérangez pas. 3 - Laurent fait les études

d'espagnol, n'est-ce pas ? (L'étudie l'espagnol ou L-fait de l'espagnol. *Faire les études de qc, étudier qc – avec article défini, faire qc – avec article partitif*). – Non, il ne fait pas de l'espagnol, il fait du roumain. (*pas de négation absolue*) 4 – J'ai beaucoup de travail. Est-ce au moins un travail intéressant ? (*caractéristique nom+ adjectif*)

- b) 1 – Vous ne mangez pas de salade ? – Je n'aime pas la salade. J'aime beaucoup les légumes et je mange de la salade tous les jours. 2 – Allez-vous donner de la confiture aux enfants ? – Il n'y a plus de confiture. – Dommage, ils aiment beaucoup la confiture. Le matin, ils mangent d'habitude du pain avec du beurre et avec beaucoup de confiture. 3 – Apportez-moi de la bière. – Je ne prendrai pas de la bière, mais du vin. (*pas de négation absolue*) – Vous ne buvez pas de bière ? Si, mais j'aime beaucoup le vin blanc.

Ex. 7

- a) 1 – du, de, un
2 – de, de la, du de, du
3 – un de, Du, de, **du** fromage que vous... (*détermination*)

- b) La femme de Léandre me servit un grand bol de café au lait. Elle m'a donné du pain, du beurre et du miel. Puis elle est sortie. Une fois seule, j'ai mangé. Je n'avais pas bien faim, mais tout ce qu'elle m'avait donné était tellement bon que j'ai tout de même mangé beaucoup. Le pain (*détermination par le contexte*) était large avec une croûte brune et épaisse. Le miel était clair et parfumé, le lait crémeux et le beurre en grosse motte était posé sur une assiette où étaient dessinées des feuilles.

Ex. 8

Le café – avec les verbes *aimer, préférer*, ou dans la détermination : *le café que j'ai bu chez vous hier...*

Un café – dans un restaurant – *un café s'il vous plaît* (ou deux, ou trois...) ; dans la caractéristique – *un café excellent*

Du café – boire du café, prendre du café

De café – après expressions de quantité

Ostatní výrazy podobně

Ex. 9

Rozlišit *article partitif* (*de la liqueur, il y a du romantisme, c'est du théâtre*) – část z celku, podmět nebo attribut

a article défini (*contracté ou non*) avec la préposition **DE** – **ve všech spojeních, kde se předložka DE může vyskytnout – za podst.jmény** (*L'arome de la liqueur, hommes de la période des Lumières...*).

Article indéfini au pluriel – pour *des programmes de vaccination...*

L 18B

Ex. 1

Rentrée théâtrale – začátek divadelní sezóny

Rentrée universitaire – začátek akademického roku

Rentrée des classes – zač. školního roku

Rentrée parlementaire – začátek jednání v parlamentu (*po prázdninách, nebo po volbách*)

Ex. 2

- a) Oui, nous y allons ce soir ; nous allons y assister ; nous y serons assis ; nous nous y promènerons.
- b) Non, nous n'y avons pas logé ; nous n'y avons pas habité ; nous ne nous y sommes pas habitués ; nous n'y avons pas pris nos repas ; nous n'y avons pas téléphoné.

Ex. 3

1 – Non, je n'en joue pas. – Non, nous n'en faisons pas. – Nous n'en sommes pas contents.

2 – Non, Jacques n'y pense plus. – Non, il n'en a pas. – Non, il n'y consent pas.

3 – Non, il n'y va pas. – Non, nous n'en sommes pas sûrs.

Ex. 4

- a) 1 - ... elle n'y assiste plus. 2 - ... nous n'y répondons plus. 3 - ... il n'y pense plus. 4 - ... il n'y descend plus. 5 - ... nous ne nous y baignons plus. 6 - ... nous ne nous y promenons plus.
- b) 1 - Vous en êtes vraiment étonnés ? Nous, nous n'en sommes pas tellement étonnés. 2 – Elle en est vraiment attristée ? Lui, il n'en est pas tellement attristé. 3 – Vous en êtes vraiment contents ? Nous, nous n'en sommes pas tellement contents. 4 – Elle en est vraiment mécontente ? Lui, il n'en est pas tellement mécontent. 5 – Tu en es vraiment sûr ? Moi, je n'en suis pas tellement sûr.

Ex. 5

1 - Tu en a encore envie ? – Non, j n'en ai plus tellement envie.

2 – Il s'en occupe encore ? – Non, il ne s'en occupe plus tellement.

3 – Elle s'en plaint encore ? – Non, elle ne s'en plaint plus.

4 – Tu t'en réjouis encore ? – Non, je ne m'en réjouis plus tellement.

5 – Vous en parlez souvent ? – Non, nous n'en parlons plus tellement.

6 – Ils vous en accusent encore ? – Non, ils ne nous en accusent plus tellement.

Ex. 6

Participez-y ! – N'y participez pas !

Prenez-y part ! – N'y prenez pas part !

Parlez-en ! – N'en parlez pas !

Occupez-vous-en ! – Ne vous en occupez pas !

Renoncez-y ! – N'y renoncez pas !

Profitez-en ! – N'en profitez pas !

Ex. 7

1 – Oui, ils y vont (év. : Non, ils n’y vont pas.) – Oui, ils en ont une. – Oui, ils en ont peur.

2 – Oui, je l’ai vu. – Vous je lui ai téléphoné. – Oui, ils y consentent.

3 – Oui, je les aime. – Oui, j’en mange (beaucoup) tous les jours. – Oui, nous en mangeons beaucoup.

4 – Oui, il s’en occupe. – Oui, elle s’y intéresse. – Oui, elle s’intéresse plutôt à **lui** (*jedná se o osobu*).

5 – Oui, elle en parle toujours. – Non, elle ne parle plus **de lui**. – Oui, elle s’occupe **d’eux**.

Ex. 8

a) 1 – Oui, il y en a peu. (quatre, un, plusieurs, deux)

2 – Oui, j’en ai acheté deux kilos. (un sac, cinq)

3 – Oui, je lui en ai apporté trois. (un bouquet, une)

b) N’auriez-vous pas ... ?

Si, j’en ai une, je peux vous la prêter. / Je n’en ai qu’une, je ne peux pas vous la prêter.

Si, j’en ai trois, je peux vous en prêter un/ Je n’en ai qu’un, je ne peux pas vous le prêter.

Si, j’en ai deux, je peux vous en prêter un. / Je n’en ai qu’un, je ne peux pas vous le prêter.

Si, j’en ai un, je peux vous le prêter. / Je n’en ai qu’un, je ne peux pas vous le prêter.

Si, j’en ai 4. Je peux vous en prêter une. / Je n’en ai qu’une. Je ne peux pas vous la prêter.

Si, j’en ai deux paquets. Je peux vous en prêter un. / Je n’en ai qu’un paquet, je ne peux pas vous le prêter.

Ex. 9

1 - Non, il n’y en a aucune. – Si, il y en a encore deux... Il y en a plusieurs. Non, il n’y en a plus. ...

2 – Non, il n’y a pas beaucoup de monde. – Oui, il y en a encore. – Oui, nous en aurions même cinq.

3 – Oui, il y en a assez. – Non, il n’y en a pas aujourd’hui. – Non, il n’y a pas beaucoup de skieurs.

Ex. 10

Tu connais ce film ? – Qui en est le metteur en scène ? (= kdo je jeho režisér ? – *en v přivlastňovacím významu, se členem určitým*)

Tu connais ce jardin ? – Qui en est le propriétaire ?

Tu connais cet opéra ? – Qui en est le compositeur ?

Tu connais ce bâtiment ? – Qui en est l’architecte ?

Tu connais ce ballet ? – Qui en est le chorégraphe ?

Ex. 11

1 – Oui, j’en ai vu une très intéressante (ennuyante, amusante...)

2 – Oui, il y en avait de très jolies.

3 – Oui, j’en connais de très intéressants.

4 – Oui, on en donne un très amusant.

- 5 – Oui, il y en a un très moderne.
6 – Oui, nous en avons de très précieux.

Ex. 12

- 1 – Je lui ai demandé s’il avait encore besoin de la carte routière que je lui avais prêtée avant les vacances. Il m’a répondu qu’il n’en avait plus besoin et qu’il me la rendrait (...qu’il allait me la rendre).
- 2 – Je lui ai demandé ce qui lui était passé/arrivé. I a dit qu’il n’avait pas envie d’en parler. Puis, je ne m’y intéressais plus.
- 3 – Nous avons vécu nos vacances dans la Bohême du Sud et nous y sommes été très contents. Nous en sommes rentrés il y a une semaine/ il y a huit jours.
- 4 – Nous nous sommes promenés dans **un**/le (*podle kontextu, když bude v těch jižních Čechách nějaký vyhlášený, tak s urč. členem...*) vieux parc cet nous y avons admiré de vieux chênes ; le parc en est tout entouré.
- 5 – J’habite dans une vieille maison, mais je ne m’en plains pas, parce que notre quartier est très pittoresque. Les voisins font du bruit de temps en temps, mais je m’y suis déjà habitué.

Ex. 13 – discussion libre

L 19A

Ex. 1 – vĕty pŕísloveĕné ěasové = subordonnées circonstancielles temporelles (du temps)

- a) Bon, j’attendrai jusqu’à ce qu’il sorte/ parte/ revienne / descende / réponde. (*ale také se subj.minulým, který podtrhuje výsledek děje vyjádřeného slovesem : ...**jusqu’à ce qu’il soit sorti** /=až bude venku/, **parti** /=přič/, **revenu** /=zpět/, **descendu** /=dole ze schodů// ... **jusqu’à ce qu’il ait répondu** /=až vysloví odpověď/*
- b) En attendant qu’il sorte/ parte/ revienne / descende / réponde, je vais lire.
- c) Finissez avant qu’il **soit sorti**, **parti**, **revenu**, **descendu**, ...*avant qu’il ait répondu*.

Ex. 2

- a) J’attendrai que le train arrive. ... que l’autobus parte. ... l’émission finisse. ... le magasin ouvre (s’ouvre, **soit ouvert**).
- b) En attendant que le train arrive... (= partie a)), je vais lire.
- c) Je ne partirai pas avant que le train soit arrivé. ... l’autobus soit parti. ... l’émission ait fini. ... le magasin ait ouvert (se soit ouvert, **ait été ouvert**).

Ex. 3 – vĕty pŕísloveĕné účelové = subordonnées circonstancielles finales (du but)

Oui, je vous l’apporte pour que vous le traduisiez. ... vous la finissiez. ... vous la remplissiez. ... vous le signiez. ... vous l’appreniez. ... vous les remettiez. (= *přináším vám ho, abyste ho přeložili, abyste ji dokončili...*)

Ex. 4

- 1 – Il ne l’a pas dit pour que vous soyez triste.
2 – Il ne l’a pas fait pour que tu sois mécontent.

- 3 – Il l'a fait pour que tu sois heureuse.
- 4 – Il l'a écrit pour que nous soyons contents.
- 5 – Il l'a avoué pour que tout le monde soit satisfait.

Ex. 5 – vĕty pŕisloveĕnĕ dŭsledkovĕ = subordinnĕes circonſtanciellĕs consĕcutives (de la consĕquence)

- 1 - C'est trop lourd **pour que** tu l'emportes. = *Je to pŕilĭš tĕžkĕ na to, abys to odnesl.*
- 2 – C'est trop difficile pour que tu le fasses.
- 3 – C'est trop compliquĕ pour qu'il le comprenne.
- 4 – C'est trop long pour que je le lise.
- 5 – C'est trop pĕnible pour que nous le supportions. (= *než abychom to snĕšeli*)

Ex. 6 – vĕty pŕisloveĕnĕ pŕipustkovĕ = subordinnĕes circonſtanciellĕs concessives (de la concession)

- a) 1 – Elle chantera malgrĕ son indisposition / quoiqu'elle *ou* bien qu'elle soit indisposĕe. (*s pŕedložkou navzdory nebo se synonymnĕmi spojkami quoique, bien que, kterĕ se pojĭ vždy se subjunctivem*) 2 – Il est amoureux malgrĕ sa jeunesse (son jeune ĕge) / bien qu'il soit jeune. 3 – Elle ne lui plaĭt pas malgrĕ sa beautĕ / bien qu'elle soit belle. 4 – Il a de bonnes notes malgrĕ sa paresse / quoiqu'il soit paresseux. 5 – Elle ne rĕussit pas malgrĕ son ĕnergie / quoiqu'elle soit ĕnergique.
- b) 1 – Quelque indisposĕe qu'elle soit, elle chantera quand mĕme. 2 – Quelque jeune qu'il soit, il est amoureux. 3 – Quelque belle qu'elle soit, elle ne lui plaĭt pas. 4 – Quelque paresseux qu'il soit, il a de bonnes notes. 5 – Quelque ĕnergique qu'elle soit, elle ne rĕussit pas.
- c) Quelle que soit son indisposition, elle chantera. 2 - Quelle que soit sa jeunesse, il est amoureux. 3 - Quelle que soit sa beautĕ, elle ne lui plaĭt pas. 4 - Quelle que soit sa paresse, il a de bonnes notes. 5 - Quelle que soit son ĕnergie, elle ne rĕussit pas.

Ex. 7

Quoique = Bien que (= *jedno se pĭše zvlĕšt', druhĕ dohromady. Quoi qu'il fasse... psĕno zvlĕšt', znamenĕa ať dĕlĕa cokoliv...*)

Quoiqu'il fasse nuit..., Quoiqu'il fasse soleil..., Quoique le ciel soit couvert..., Quoiqu'il neige..., Quoiqu'il fasse du vent..., Quoique le temps soit maussade...

Ex. 8

- a) **Tout va s'arranger sans que personne se plaigne.** (= *...aniž by si kdokoliv stĕžoval.*
– spojka je v podstatĕ zĕpornĕ, dalšĭ zĕpor po nĭ uŕ nebyvĕ, *personne* nebo *rien* ve vŕznamu neurĕitĕho zĕjmena, *kdokoliv, cokoliv*)

Tout va s'arranger sans que personne proteste / ... personne le sache./ ... personne s'y oppose. / ... personne y prenne garde./ ... personne s'en rende compte.

- b) **Tout va s'arranger sans qu'on** se doute de rien. (= *aniž bychom cokoliv tušili.*) **Tout va s'arranger sans qu'on** entende rien. (= *aniž bychom cokoliv slyšeli*) ... sans qu'on perde rien (= *aniž bychom cokoliv ztratili*) ... sans qu'on sache rien (= *aniž bychom*

cokoliv věděli) ... sans qu'on s'aperçoive de rien. (= *aniž bychom si čehokoliv všimli*).
... sans qu'on fasse rien (= *aniž bychom cokoliv udělali*).

Ex. 9 – více možností

1 – Ils ne viendront pas sans que nous leur ayons écrit. (... quoique nous ne leur ayons pas écrit.) – Les voilà ! Ils arrivent sans que nous les ayons invités.

2 – Elle est partie sans que nous ayons eu le temps de la remercier. (... avant que nous ayons eu le temps de la remercier.) – Elle a sauté dans un taxi avant que j'ai eu le temps de lui dire adieu. (... quoique je n'aie pas eu le temps de lui dire adieu.)

3 – Nous partirons quoique je n'aie pas pris mon petit déjeuner. (... avant que j'aie pris mon petit déjeuner.) – Il faut partir sans que tu aies pris ton petit déjeuner.

L 19 B

Ex. 1 – propositions circonstancielles temporelles

a) 1 – Tu dois le lui dire avant qu'il reçoive la lettre. (= *dříve než dostane dopis* ; ... avant qu'il ait reçu la lettre. = *dříve než bude mít v ruce dopis, fyzicky, důraz na výsledek děje*)

2 – Tu dois lui téléphoner avant qu'il l'apprenne.

3 – Tu dois lui annoncer le résultat avant qu'il prenne une décision.

4 – Tu dois lui répondre avant qu'il le fasse.

5 – Tu dois le lui faire savoir avant qu'il prenne les mesures nécessaires.

(- *můžeme použít i subj.passé, který zdůrazňuje ukončení daného děje*)

b) 1 – J'ai peur qu'il reçoive la lettre avant que tu le lui dises. 2 - J'ai peur qu'il l'apprenne avant que tu lui téléphones. 3 - J'ai peur qu'il prenne une décision avant que tu lui annonces le résultat. 4 - J'ai peur qu'il le fasse avant que tu lui répondes. 5 - J'ai peur qu'il prenne les mesures nécessaires avant que tu le lui fasses savoir.

Ex. 2 – nahrazujeme druhou část věty

1 - ... avant que nous nous soyons levés.

2 - ... avant que les enfants se soient réveillés.

3 - ... avant qu'il se soit assis...

4 - ... avant que tu aies téléphoné.

5 - ... avant qu'il soit entré.

6 - ... avant que sa sœur soit rentrée des vacances.

Ex. 3

1 – Le taxi est parti avant que j'aie ouvert la porte de la maison.

2 – Tout le monde sortira avant que la réunion ait été terminée.

3 – Nous serons déjà de retour avant que tu aies fini tes examens.

4 – Vos bagages seront déjà dans un taxi avant que vous ayez quitté la gare.

Ex. 4 – propositions circonstancielles concessives

1 – **Je doute que** Michel répare la voiture quoiqu'il l'ait promis.

- 2 - ... Luc passe ses examens avant les vacances quoiqu'il nous en ait assurés.
- 3 - ... que Monique nous réponde le plus tôt possible quoiequ'elle l'ait promis.
- 4 - ... que Philippe reste ... quoique ses parents le lui aient ordonné.
- 5 - ... que Dominique ne vienne pas ... quoique son père le lui ait interdit.

Ex. 5 – propositions circonstancielles finales (*upravujeme podmínkové věty prvního typu na věty účelové*)

- 1 – Venez à l'heure pour qu'on puisse finir...
- 2 – Aidez-les pour que tout soit préparé ...
- 3 – Posez votre question autrement pour qu'on vous comprenne mieux.
- 4 – Parlez plus haut pour qu'on vous entende...
- 5 – Téléphonez-lui souvent pour qu'elle ne se sente pas abandonnée.
- 6 – Réservez les places pour eux aussi pour qu'ils aient le temps de faire leurs valises.
- 7 – Apportez-lui ce livre pour qu'elle ne soit pas obligée...

Ex. 6 – proposition circonstancielles consécutives (sans que + subjonctif, *obsahuje negaci ve svém významu*)

- 1 – **Il faut sortir la voiture sans que** Pierre s'en aperçoive. (...*aniž by si toho Petr všiml. ... tak, aby si toho Petr nevšiml.*)
- 2 - ... Aline vous entende.
- 3 - ... vos parents s'en rendent compte.
- 4 - ... Luc le remarque.

Ex. 7

- 1 – Il l'a fait sans que nous le lui ayons demandé.
- 2 – Nous avons quitté la salle sans que nos amis s'en soient rendu compte.
- 3 – Pierre s'est glissé dans la classe sans que le professeur l'ait remarqué.
- 4 – La rencontre a fini sans que les participants se soient mis d'accord.
- 5 – Serge a participé à cette compétition sans qu'on lui en ait expliqué les règles.

Ex. 8 (de façon que, de sorte que + subjonctif = *tak, aby – existuje ještě možnost stejné spojky s indikativem, ale znamená česky tak, že*)

- 1 – Tu dois l'écrire de façon que tout le monde le comprenne.
- 2 – Vous devez le faire de façon que tous s'en rendent compte.
- 3 – Vous devez posez la question de façon que tous les élèves la comprennent.
- 4 – Tu dois le leur expliquer de façon qu'ils soient tranquilles.
- 5 – Vous devez vous conduire de façon que vos parents soient contents.
- 6 – Vous devez vous exprimer de façon que votre professeur soit satisfait.

Ex. 9

- 1 – Tu as **trop** de travail **pour que** tu réussisses à finir avant minuit. (*Máš příliš práce na to, abys ji stihl dokončit před půlnocí. ... trop ... pour que, afin que + subjonctif... / ...si... pour que, afin que... + subjonctif* – podobá se to účelu, ale v hlavní větě je nějaké zesilující adverbium, které z toho činí důsledek)

- 2 – Ce garçon marche trop vite pour que ses amis puissent le suivre.
- 3 – Cette robe est trop laide pour que tu la mettes.
- 4 – La ville est trop bruyante pour que nous y passions nos vacances.
- 5 – Ce texte est trop long pour que tu aies le temps de le traduire.

Ex. 10

- a) 1 – Je veux lui parler avant qu’il parte (soit parti) à la réunion.
- 2 – Je doute qu’il réussisse cet examen quoiqu’il ait travaillé beaucoup (même s’il avait travaillé beaucoup).
- 3 – Tu dois le lui dire avant qu’il soit parti.
- 4 – Il nous a apporté ces livres sans que nous le lui ayons demandé (quoique nous ne le lui ayons pas demandé).
- b) 1 – Il faut qu’il nous dise toute la vérité.
- 2 – Je te l’ai écrit pour que tu saches ce qui se passe.
- 3 – Faites-le de façon que tous soient contents (tout le monde soit content).
- 4 – Vos parents souhaitent que vous soyez rentrés avant la fin de vacances.
- 5 – Robert m’a apporté ce disque pour que je le passe à mes amis.
- 6 – Prête-lui ce livre pour qu’elle ne soit pas obligée de l’acheter.
- 7 – Vous parlez trop vite pour que les étudiants de la première année vous comprennent.